



**ORDRE DU JOUR  
CONSEIL MUNICIPAL  
SÉANCE DU 6 DÉCEMBRE 2011**

**LIEU :** Salle Jean-Després

**HEURE :** 18 h 00

**RÉSOLUTION DE SYMPATHIES – FAMILLE DE MONSIEUR PIERRE GRAVELLE –  
PRÉPOSÉ AUX ARÉNAS POUR LE SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

**PAROLE DU MAIRE**

**PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES**

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1.1** **Projet numéro 97596** - Adoption de l'ordre du jour

**2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**2.1** **Projet numéro 97611** - Adoption des procès-verbaux de la séance spéciale du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 22 novembre 2011 ainsi que de la séance ordinaire tenue le 22 novembre 2011

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS**

**3.1** **Projet numéro 97374** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 64, 66 et 68, chemin Eardley - Dans le but de réduire le nombre minimal de cases de stationnement exigé - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

**3.2** **Projet numéro 97336** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 137, rue Joffre - Dans le but d'autoriser un projet de révision cadastrale - District électoral de Saint-Raymond–Vanier - Pierre Phillion

**3.3** **Projet numéro 97339** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 – 46 et 48, boulevard Saint-Raymond - Dans le but d'autoriser un projet commercial - District électoral de Saint-Raymond–Vanier - Pierre Phillion

**3.4** **Projet numéro 97330** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 32, rue Taylor - Dans le but d'autoriser un projet d'agrandissement du bâtiment résidentiel unifamilial existant - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière

**3.5** **Projet numéro 97348** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 4, rue Taschereau - Dans le but d'autoriser l'agrandissement du bâtiment principal existant en cour avant et latérale sur rue - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière

**3.6** **Projet numéro 97299** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 1571, chemin de Montréal Ouest - Dans le but de permettre la construction d'une habitation de 9 logements - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)**

**3.7** **Projet numéro 97303** - Usage conditionnel en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 - 1937, chemin de Montréal Ouest - Dans le but d'aménager un logement additionnel - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

**3.8** **Projet numéro 97305** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 505, chemin de Montréal Est - Dans le but de régulariser l'implantation d'un bâtiment destiné à être occupé par des animaux - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

**4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC****5. AVIS DE PRÉSENTATION****6. RÈGLEMENTS**

**6.1** **Projet numéro** --> **CES** - Règlement numéro 61-15-2011 modifiant le règlement numéro 61-2006 dans le but de réviser les tarifs établis concernant des biens, services ou activités offerts par la Ville de Gatineau

**6.2** **Projet numéro 97106** - Règlement numéro 500-5-2011 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but de compléter les principes, les concepts et le cadre réglementaire de la structure commerciale introduits par le règlement numéro 500-15-2010 et d'assurer la concordance au schéma d'aménagement et de développement en vigueur

**6.3** **Projet numéro 97189** - Règlement numéro 501-24-2011 modifiant le Règlement d'administration des règlements d'urbanisme numéro 501-2005 dans le but d'ajuster le texte en fonction de la nouvelle nomenclature de la classification commerciale

**6.4** **Projet numéro 97135** - Règlement numéro 502-133-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'assurer la concordance au règlement numéro 700-18-2009 modifiant le schéma d'aménagement et de développement de la Ville de Gatineau ainsi qu'au règlement numéro 500-5-2011 modifiant le règlement de plan d'urbanisme afin d'intégrer la nouvelle structure commerciale applicable à l'ensemble du territoire

**6.5** **Projet numéro 97139** - Règlement numéro 505.1-1-2011 modifiant le Règlement numéro 505.1-2011 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale pour les projets d'intervention pour les catégories d'usages du groupe « Commercial (c) » dans les noyaux commerciaux de quartier et les grands ensembles régionaux dans le but d'ajouter de nouveaux noyaux commerciaux de quartier, des grands ensembles régionaux et d'insérer de nouvelles dispositions clarifiant le but du règlement et sa façon de l'appliquer

**6.6** **Projet numéro 97186** - Règlement numéro 506-2-2011 modifiant le Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 dans le but d'assurer la concordance au règlement numéro 700-18-2009 modifiant le schéma d'aménagement et de développement de la Ville de Gatineau ainsi qu'au règlement numéro 500-5-2011 modifiant le règlement de plan d'urbanisme afin d'intégrer des critères d'évaluation relatifs à certains usages commerciaux selon les concepts prévus à la nouvelle structure commerciale applicable à l'ensemble du territoire

**7. DIRECTION GÉNÉRALE****8. GESTION DU TERRITOIRE**

**9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1** **Projet numéro 97363** - Projet d'intervention dans le secteur d'insertion patrimoniale du Vieux-Aylmer en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale - 61, rue Principale - Dans le but de modifier l'apparence extérieure d'un bâtiment principal - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.2** **Projet numéro 97370** - Projet d'intervention relatif à l'ouverture d'une rue en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 – 64 à 68, chemin Eardley - Dans le but de permettre la construction de 53 logements - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.3** **Projet numéro 97379** - Projet de développement, ouverture d'une rue, situé dans un secteur d'insertion champêtre du chemin d'Aylmer en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 1180, 1190 et 1200, chemin d'Aylmer - Dans le but de permettre la construction des phases 2 à 4 d'agrandissement de l'hôtel Château Cartier - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 9.4** **Projet numéro 97342** - Projet d'intervention dans le secteur d'insertion du boulevard Saint-Joseph en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 200, rue Montcalm - Dans le but d'installer une enseigne rattachée à un bâtiment principal - District électoral de Wright–Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin
- 9.5** **Projet numéro 97346** - Projet d'intervention dans le secteur de restructuration du centre-ville des centres commerciaux en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 480, boulevard Saint-Joseph - Dans le but d'installer une enseigne détachée sur poteaux - District électoral de Saint-Raymond–Vanier - Pierre Phillion
- 9.6** **Projet numéro 97332** - Projet d'intervention dans le secteur de préservation du centre-ville Village d'Argentine en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 32, rue Taylor - Dans le but d'autoriser un projet d'agrandissement du bâtiment résidentiel unifamilial existant - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.7** **Projet numéro 97334** - Travaux dans le site du patrimoine Front-Taylor-Wright - 32, rue Taylor - Projet d'agrandissement du bâtiment résidentiel unifamilial existant - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.8** **Projet numéro 97350** - Projet d'intervention dans le secteur de consolidation du centre-ville du boulevard Saint-Joseph Nord en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 4, rue Taschereau - Dans le but d'autoriser l'agrandissement du bâtiment principal en cour avant et latérale sur rue - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.9** **Projet numéro 97443** - Renouvellement du mandat de trois membres du Comité consultatif d'urbanisme
- 9.10** **Projet numéro** --> **CES** – Protocole d'entente avec le Centre de développement des entreprises technologiques

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

- 10.1** **Projet numéro** --> **CES** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet commercial Condo-Hôtel Château Cartier, phases 2, 3 et 4 - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 10.2** **Projet numéro 97045** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue D'Aiguebelle - District électoral de Limbour - Nicole Champagne

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES (suite)**

**10.3** **Projet numéro 97099** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue de la Savane - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers

**10.4** **Projet numéro 97122** – Modification à la réglementation du stationnement – Rue Tibérius – District électoral d’Aylmer – Stefan Psenak

**11. SERVICE DE L’ENVIRONNEMENT**

**11.1** **Projet numéro** --> **CES** - Fonds vert 2011 - Soutien financier aux projets soumis par un demandeur scolaire

**12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS**

**12.1** **Projet numéro 97663** --> **CE** – Prolongation du délai de signature – Vente du lot 4 132 521 au cadastre du Québec – Habitation Outaouais Métropolitain – District électoral de Bellevue – Sylvie Goneau

**13. SERVICES DE PROXIMITÉ****14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

**15.1** **Projet numéro 97050** - Démission et nomination de membres à la Commission jeunesse

**15.2** **Projet numéro 97668** – Jeux de la francophonie canadienne – Mise sur pied du comité organisateur

**16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

**16.1** **Projet numéro 94982** - Nomination de deux membres à la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine

**17. SERVICE DE POLICE****18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE****19. ADMINISTRATION ET FINANCES****20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

**20.1** **Projet numéro** --> **CES** - Majoration de la grille salariale des employés-cadres de la Ville de Gatineau pour l'année 2012

**20.2** **Projet numéro 97665** --> **CE** – Modification à la structure organisationnelle – Service de police

**20.3** **Projet numéro** --> **CES** – Modifications du recueil des conditions de travail et de la politique salariale des employés-cadres

**21. SERVICE DES FINANCES**

- 21.1 Projet numéro** --> **CES** - Modification du règlement d'emprunt numéro 262-2005 dans le but de réduire la dépense et l'emprunt de 138 000 \$ pour effectuer des travaux d'enfouissement des fils sur le tronçon de l'avenue de Buckingham compris entre les rues Maclaren et Church
- 21.2 Projet numéro** --> **CES** - Modification du règlement d'emprunt numéro 333-2006 dans le but de réduire la dépense et l'emprunt de 30 000 \$ pour effectuer divers travaux d'ajout, d'amélioration, de mise aux normes et de synchronisation des feux de circulation
- 21.3 Projet numéro** --> **CES** - Réduction des dépenses et d'emprunts autorisés - Divers règlements
- 21.4 Projet numéro** --> **CES** – Convention de prêt avec la Fédération canadienne des municipalités – Caserne d'incendie – Secteur de Buckingham
- 21.5 Projet numéro** --> **CES** – Utilisation de la réserve équité pour le règlement des employés du secteur aquatique – 1 270 000 \$

**22. GREFFE****23. SERVICES JURIDIQUES**

- 23.1 Projet numéro** --> **CE** – Autorisation trésorier - Partie du lot 3 970 398 au cadastre du Québec pour le chemin des Boulders – District électoral d'Aylmer – Stefan Psenak

**24. SERVICE D'ÉVALUATION****25. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****26. SERVICE DES COMMUNICATIONS****27. CENTRES DE SERVICES****28. DIVERS****29. AJOUTS****30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

- 30.1 Projet numéro 97316** – Procès-verbal de la réunion de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue le 22 août 2011

**31. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- 31.1 Correspondance numéro 97614** - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 26 octobre, 2 et 9 novembre 2011 ainsi que de la séance spéciale tenue le 1<sup>er</sup> novembre 2011
- 31.2 Correspondance numéro 97357** – Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 octobre 2011
- 31.3 Correspondance numéro 97669** – Certificat du greffier – Article 6 de la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale et article 3.4 du Code d'éthique et de déontologie des membres du conseil de la Ville de Gatineau

**32. PROCLAMATION**

**33. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**33.1 Projet numéro 97615 - Levée de la séance**

**Note :** Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 24 janvier 2012 à 19 h 30, à la salle Jean-Després au 25, rue Laurier, Gatineau, Québec